

# AirBeat Dream

True Wireless Bluetooth In-Ear  
Sleep Headset



## User Manual

Kullanım Kılavuzu / Gebrauchsanweisung / Manuel d'instruction /  
Manual del usuario / инструкция по эксплуатации / ръководство за употреба /  
εγχειρίδιο ψρίσση / دليل التعل يمات



**Thank you for choosing ttec.**  
ttec'i tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz.  
Danke, dass Sie sich für ttec entschieden haben.  
Merci d'avoir choisi ttec.  
Gracias por elegir ttec.  
Спасибо, что выбрали ttec.  
Благодарим ви, че избрахте ttec.  
Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε την ttec.  
شكرا لك على اختيار ttec.

---

## **OUR STORY**

*Born in 1995 in Istanbul, ttec is a global technology brand offering a wide range of well-designed, quality and innovative products at affordable prices with outstanding customer service to beautify people's lives.*

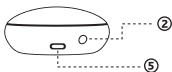
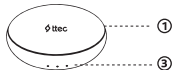
*ttec meets with its customers in 22.000+ stores in 20+ countries. The number of ttec products reached their customers worldwide exceeds 100 million.*

*ttec is owned by Tesan Iletisim AS, Turkey's value added technology distributor with its innovative vision since 1983.*



## Discover

Keşfet / Entdecken Sie / Découvrez / Descubrir / исследовать / Откройте / Ανακαλύψτε / اكتشف



### ① Charging Box

Şarj kutusu  
Ladestation  
Boîtier de chargement  
Caja de carga  
Коробка для зарядки  
Кутія за заряджання  
Κουτί φόρτισης  
صندوق الشحن

### ③ LED Indicator

LED gösterge  
LED-Anzeige  
Indicateur LED  
Indicador LED  
Светодиодный индикатор  
LED индикатор  
Ενδεικτική λυχνία LED  
مؤشر LED

### ② Charging Box Function Button

Şarj Kutusu Fonksiyon Tuşu  
Ladebox-Funktionstaste  
Bouton de fonction du boîtier de charge  
Botón de función de carga del estuche  
Функциональная кнопка зарядного кейса  
Функционален бутон на кутіята за заряджання  
Κουμπί λειτουργίας κουτιού φόρτισης  
زر وظیفه علبه الشحن

### ④ Touch Sensor Area

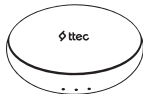
Dokunmatik sensör  
Berührungssensorbereich  
Zone du capteur tactile  
Toque el área del sensor  
Область сенсорного датчика  
Зона за сензорно докосване  
Περιοχή αισθητήρα αφής  
منطقة مستشعر Touch

### ⑤ USB-C Input

USB-C şarj girişi, USB-C-Eingang, Entrée USB-C, Entrada USB-C,  
USB-C Вход, USB-C вход, Είσοδος USB-C, USB-C إدخال

## In The Box

Paket İçeriği / In der Box / Dans la boîte / En el cuadro / Что в коробке / В кутията / Στη Συσκευασία / في العلبة



**Before the first use, make sure that earbuds are placed in the charging box and charge with a USB-C cable.**

İlk kullanımdan önce kulaklıkların şarj kutusunda olduğundan emin olun ve USB-C kablo ile şarj edin.

Stellen Sie vor dem ersten Gebrauch sicher, dass sich die Ohrhörer im Ladeetui befinden und laden Sie sie mit dem USB-C-Kabel auf.

Avant la première utilisation, assurez-vous que les écouteurs sont placés dans le boîtier de chargement et chargez avec un câble USB-C.

Antes del primer uso, asegúrese de que los auriculares estén colocados en la caja de carga y cargue con un cable USB-C.

Перед первым использованием убедитесь, что наушники находятся в коробке для зарядки, и зарядите с помощью USB-C-кабеля.

Преди първата употреба се уверете, че слушалките са поставени в кутията за зареждане и свържете с USB-C кабел за зареждане.

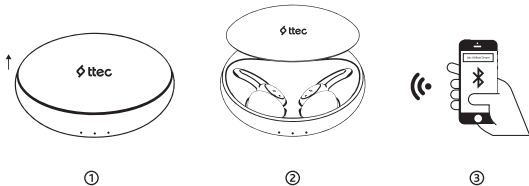
Πριν από την πρώτη χρήση, βεβαιωθείτε ότι τα ακουστικά είναι τοποθετημένα στο κουτί φόρτισης και φορτίστε με ένα καλώδιο USB-C.

قبل الاستخدام الأول، تأكد من وضع سماعات الأذن في صندوق الشحن وشحنها باستخدام كابل USB-C.

## How to Use

Kullanım / Wie man benutzt / Comment utiliser / Modo de uso / Как использовать / Как да използвате /  
Πώς να χρησιμοποιήσετε / كيفية استخدام

Pairing / Eşleştirme / Paarung / Raccordement / Emparejamiento / Сопряжение / Сдвояване / Σύζευξη / الاقتران





**When the charging case lid is opened, the earphones will automatically turn on, sync together and enter pairing mode.**

Şarj kutusunun kapağı açıldığında kulaklıklar otomatik açılır, senkronize olur ve eşleştirme moduna girer.

Wenn der Deckel des Ladegehäuses geöffnet wird, schalten sich die Ohrhörer automatisch ein, werden miteinander synchronisiert und wechseln in den Kopplungsmodus.

Lorsque le couvercle de l'étui de chargement est ouvert, les écouteurs s'allument automatiquement, se synchronisent et entrent en mode de couplage.

Cuando se abre la tapa del estuche de carga, los auriculares se encenderán automáticamente, se sincronizarán y entrarán en el modo de emparejamiento.

При открытии крышки зарядного футляра наушники автоматически включатся, синхронизируются и перейдут в режим сопряжения. Когато капакът на кутията за зареждане се отвори, слушалките автоматично ще се включат, ще се синхронизират заедно и ще влязат в режим на сдвояване.

Όταν ανοίξει το καπάκι της θήκης φόρτισης, τα ακουστικά θα ενεργοποιηθούν αυτόματα, θα συγχρονιστούν και θα εισέλθουν σε λειτουργία σύζευξης.

عند فتح غطاء علبة الشحن، سيتم تشغيل سماعات الأذن تلقائيًا ومزامنتها معًا والدخول في وضع الاقتران

### Charging the Charging Box

Şarj kutusunun şarj edilmesi

Aufladen der Ladebox

Chargement du boîtier de chargement

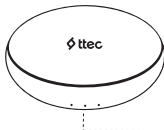
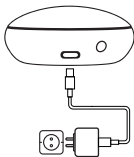
Carga de la caja de carga

Зарядка зарядного устройства

Зареждане на кутията за зареждане

Φόρτιση του κουτιού φόρτισης

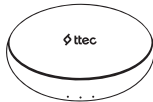
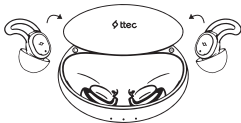
شحن صندوق الشحن



①	☀	○	○	<0%-33%
②	●	☀	○	<34%-66%
③	●	●	☀	<67%-99%
④	●	●	●	100%

## Charging the Earbuds

Kulaklıkların şarj edilmesi  
Aufladen der Ohrhörer  
Chargement des oreillettes  
Carga de los auriculares  
Зарядка наушников  
Зареждане на наушниците  
Φόρτιση των ακουστικών  
شحن صندوق الشحن



0%-99%  
The Red Light Solids  
on LED 1 & 3



%100  
Light Off



## Battery Level of Case

Şarj Kutusunun Pil Seviyesi  
Akkustand des Ladegehäuses  
Niveau de batterie du boîtier  
Nivel de batería del estuche  
Уровень заряда кейса  
Ниво на батерията на кутията  
Επίπεδο μπαταρίας της θήκης  
مستوى بطارية العلبة



①				<0%-33%
②				<34%-66%
③				<67%-100%



### **MonoSmart technology lets both earbuds to be used independently.**

MonoSmart teknolojisi ile her iki kulaklık da tek olarak kullanılabilir.

Mit der MonoSmart-Technologie können beide Ohrhörer unabhängig voneinander verwendet werden.

La technologie MonoSmart permet aux deux oreillettes d'être utilisées indépendamment.

La tecnología MonoSmart permite que ambos auriculares se utilicen de forma independiente.

Благодаря технологии MonoSmart наушники-капельки могут работать независимо друг от друга.

Технологията MonoSmart позволява двете слушали да бъдат използвани поотделно.

Η τεχνολογία MonoSmart επιτρέπει και στα δύο ακουστικά να χρησιμοποιούνται ανεξάρτητα.

تتيح تقنية MonoSmart استخدام سماعات الأذن الاثننتين بشكل مستقل عن بعضهما البعض.



### **Earbuds will auto-connect with the last device after turned on.**

Kulaklıklar açıldığında otomatik olarak son bağlı olduğu cihaza bağlanır.

Die Kopfhörer werden nach dem Einschalten automatisch mit dem letzten Gerät verbunden.

Une fois allumés, les écouteurs se connectent automatiquement au dernier appareil utilisé.

Los auriculares se conectarán automáticamente con el último dispositivo después de encenderse.

Наушники автоматически подключатся к последнему устройству после включения.

Слушалките ще се свържат автоматично с последното запомнено устройство след като ги включите.

Τα ακουστικά θα συνδεθούν αυτόματα με την τελευταία συσκευή μετά την ενεργοποίηση.

ستتصل سماعات الأذن تلقائيًا بأخر جهاز بعد تشغيلها.

**Earbuds turn on automatically when the charging case lid is opened, and turn off the lid is closed.**

Kulaklıklar şarj kutusunun kapağı açıldığında otomatik olarak açılır, geri konulup kapak kapatıldığında kapanır.

Die Ohrhörer schalten sich automatisch ein, wenn der Deckel des Ladegehäuses geöffnet wird, und aus, wenn der Deckel geschlossen wird.

Les écouteurs s'allument automatiquement lorsque le couvercle du boîtier de chargement est ouvert et s'éteignent lorsque le couvercle est fermé.

Los auriculares se encienden automáticamente cuando se abre la tapa del estuche de carga y se apagan cuando se cierra la tapa.

Наушники включаются автоматически при открытии крышки зарядного чехла и выключаются при закрытии крышки.

Слушалките се включват автоматично, когато капакът на кутията за зареждане се отвори, и се изключват, когато капакът е затворен.

Τα ακουστικά ενεργοποιούνται αυτόματα όταν ανοίγει το καπάκι της θήκης φόρτισης και σβήνουν το καπάκι είναι κλειστό.

يتم تشغيل سماعات الأذن تلقائيًا عند فتح غطاء علبة الشحن، وإغلاق الغطاء.

**When the earbuds are in sleep mode, they do not receive calls and notifications, and cannot be connected to the voice assistant.**

Kulaklıklar uyku modundayken arama ve bildirim almaz, sesli asistana bağlantı yapılamaz.

Wenn sich die In-Ear Kopfhörer im Ruhemodus befinden, empfangen sie keine Anrufe und Benachrichtigungen und können nicht mit dem Sprachassistenten verbunden werden.

Lorsque les écouteurs sont en mode Veille, ils ne reçoivent ni appels ni notifications et ne peuvent être connectés à l'assistant vocal.

Cuando los auriculares están en modo sueño, no reciben llamadas ni notificaciones, y no pueden conectarse al asistente de voz.

Когда наушники находятся в спящем режиме, они не принимают звонки и уведомления, а также не могут быть подключены к голосовому помощнику.






Когато слушалките са в режим на заспиване, те не получават повиквания и известия и не могат да бъдат свързани с гласовия асистент.

Όταν τα ακουστικά βρίσκονται σε κατάσταση αναστολής λειτουργίας, δεν λαμβάνουν κλήσεις και ειδοποιήσεις και δεν μπορούν να συνδεθούν με τους φωνητικούς βοηθούς.





عند دخول سماعات الأذن في وضع النوم، فإنها لا تستقبل المكالمات أو الإشعارات ولا يمكن توصيلها بالمساعد الصوتي

## Control Buttons

Kontrol Tuşları / Bedienknöpfe / Boutons de contrôle / Botones de control / Кнопки управления /  
Бутони за управление / Κουμπιά Ελέγχου / أزرار التحكم

				
<p><b>On</b> Açma Ein Marche Encendido Включение Вкл. Ενεργοποίηση تشغيل</p>	<p><b>Off</b> Kapama Aus Arrêt Aragado Выключение Изкл. Απενεργοποίηση ایقاف</p>	<p><b>Sleep Mode</b> Uyku-Müzik Modu Schlafmodus Mode Veille Modo Sueño Режим сна Режим за сън Κατάσταση αναστολής λειτουργίας وضع النوم</p>	<p><b>Answer/End Call</b> Arama Cevaplama/Sonlandırma Anruf Annehmen/Beenden Répondre à Un Appel/Terminer Responder llamada/Finalizar Отвeтить на звонок/Завершить Отговор на повикване/Край Απάντηση κλήσης/Ολοκλήρωση الرد على المكالمة/إنهاء</p>	<p><b>Reject Call</b> Arama Reddetme Anruf ablehnen Rejeter l'appel Llamada rechazada Отклонить вызов Откажи повикване Απόρριψη κλήσης رفض المكالمة</p>

 	 	 	 	 
<p><b>Voice Assistant</b>          Sesli Asistan          Sprachassistent          Assistant voix          Asistente de voz          Голосовой помощник          Гласов асистент          Βοηθός φωνής          مساعد صوت</p>	<p><b>Next</b>          Sonraki          Weiter          Suivant          Siguiente          Далее          Следващо          Επόμενο          التالي</p>	<p><b>Previous</b>          Önceki          Vorherige          Précédent          Anterior          Предыдущий          Предишен          Προηγούμενο          السابق</p>	<p><b>Play/Pause</b>          Oynatma/Durdurma          Spielen/Pause          Jouer/Pause          Reproducir/Pausar          Воспроизведение/Пауза          Възпроизвеждане/Пауза          Αναπαραγωγή/Παύση          تشغيل /وقفة</p>	<p><b>ANC Mode</b>          ANC Modu          ANC-Modus          Mode ANC          Modo ANC          Режим ANC          Режим ANC          Λειτουργία ANC          وضع ANC</p>







 <hr/> 	<p><b>Volume Down</b>          Ses Azaltma          Lautstärke Runter          Baisser le Volume          Bajar Volumen          Убавить звук          Намали звука          Χαμήλωσε το          اخفض الصوت</p>	 <hr/> 	<p><b>Volume Up</b>          Ses Yükseltme          Lauter          Monter le Son          Sube el Volumen          Увеличить громкость          Увеличаване на звука          Εντάση πάνω          رفع الصوت</p>
---	--	---	---

## Specifications

Özellikler / Spezifikation / Caractéristiques / Especificaciones / Технические характеристики /  
Характеристики / Προδιαγραφές / المواصفات




### Earbud

Kulaklık / Kopfhörer / Écouteurs / Auricular / Наушники /  
Слушалки / Ακουστικά / سماعة الأذن

	Bluetooth Version	v5.4
	Battery Life	~10 hours
	Dimensions	2.9*2.1*0.8 cm
	Weight	3gr
	Operating Distance	~10 meters
	Charging Time	~1.5 hours

### Charging Box

Şarj Kutusu / Ladestation / Boîtier de chargement / Caja de carga /  
Коробка для зарядки / Кутия за зареждане / Κουτί φόρτισης / صندوق الشحن

	Extra Battery Life	~24 hours
	Dimensions	6.6*5.4*2.6 cm
	Weight	36gr

## How to Reset

Nasıl Sıfırlanır / Wie zurückgesetzt wird / Comment réinitialiser / Cómo reiniciar / Как сбросить / Как да нулирате /  
Πώς να επαναφέρετε / طريقة إعادة التعيين

<https://guide.hellottec.com/2km173-airbeat-dream.pdf>



## ATTENTION

ΔΙΚΚΑΤ / ACHTUNG / ATTENTION / ATENCIÓN / ВНИМАНИЕ / ВНИМАНИЕ / ΠΡΟΣΟΧΗ / تحذيرات



### Do not expose to liquids.

Sıvı ile temas ettirmeyin.

Nicht mit Flüssigkeiten in Berührung bringen

Ne pas exposer aux liquides.

No exponer a líquidos.

Не подвергайте воздействию жидкостей.

Не излагайте на течности.

Μην εκθέτετε σε υγρά.

لا تعرضها للسوائل.



### Avoid extreme temperatures.

Aşırı sıcak ve soğuktan uzak tutun.

Vermeiden Sie extreme Temperaturen.

Éviter les températures extrêmes.

Evite las temperaturas extremas.

Избегайте экстремальных температур.

Не излагайте на экстремни температури.

Αποφύγετε ακραίες θερμοκρασίες.

تجنب درجات الحرارة القصوى.



### Avoid dropping.

Düşürmekten kaçının.

Nicht fallen lassen.

Éviter de laisser tomber.

vite las caídas.

Избегайте падения.

Избягвайте изпускания.

Αποφύγετε την πτώση.

تجنب إسقاطها.



### Do not disassemble.

Parçalarına ayırmayın.

Nicht zerlegen.

Ne pas démonter.

No desarmar.

Не разбирайте.

Не разглобявайте.

Μην αποσυναρμολογείτε.

لا تفككها.



**This product complies with the radio interference requirements of the European Union.**

Bu ürün, Avrupa Birliğinin radyo parazit gereksinimlerine uygundur.

Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der Europäischen Gemeinschaft an Funkstörungen.

Ce produit est conforme aux exigences de la Communauté européenne en matière d'interférence radio.

Este producto cumple con los requisitos de interferencia de radio de la Unión Europea.

Данное изделие соответствует требованиям по радиопомехам Европейского сообщества.

Този продукт отговаря на изискванията за радиосмущения на Европейската общност.

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις ραδιοπαρεμβολής της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

يتوافق هذا المنتج مع المتطلبات الأساسية لجميع التوجيهات الأوروبية بخصوص معدات الاتصالات التلفزيونية والرادوية.



**This symbol means the product must not be discarded as household waste, and should be delivered to an appropriate collection facility for recycling. Proper disposal and recycling helps protect natural resources, human health and the environment. For more information on disposal and recycling of this product, contact your local municipality, disposal service, or the shop where you bought this product.**

Bu sembol, ürünün evsel atık olarak atılmaması ve geri dönüşüm için uygun bir toplama tesisine teslim edilmesi gerektiği anlamına gelir. Doğru şekilde elden çıkarma ve geri dönüşüm, doğal kaynakları, insan sağlığını ve çevreyi korumaya yardımcı olur. Bu ürünün atılması ve geri dönüşümü hakkında daha fazla bilgi için yerel belediyenize, imha servisine veya bu ürünü satın aldığınız mağazaya başvurun.

Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht als Hausmüll entsorgt werden darf und zum Recycling an eine geeignete Sammelstelle abgegeben werden sollte. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und Recycling trägt zum Schutz der natürlichen Ressourcen, der menschlichen Gesundheit und der Umwelt bei. Weitere Informationen zur Entsorgung und zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer örtlichen Gemeinde, dem Entsorgungsdienst oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

Ce symbole signifie que le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers et qu'il doit être déposé dans un centre de collecte approprié pour recyclage. L'élimination et le recyclage appropriés aident à protéger les ressources naturelles, la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations sur l'élimination et le recyclage de ce produit, contactez votre municipalité, votre centre de recyclage ou le magasin dans lequel vous avez acheté ce produit.

Este símbolo significa que el producto no debe desecharse como basura doméstica y debe entregarse en una instalación de recolección adecuada para su reciclaje. La eliminación y el reciclaje adecuados ayudan a proteger los recursos naturales, la salud humana y el medio ambiente. Para obtener más información sobre la eliminación y el reciclaje de este producto, comuníquese con su municipio local, el servicio de eliminación o la tienda donde compró este producto.

Данный символ означает, что данное изделие не должно выбрасываться в качестве бытовых отходов и должно быть доставлено в соответствующий пункт сбора для переработки. Надлежащая утилизация и переработка отходов помогают защитить природные ресурсы, здоровье человека и окружающую среду. Для получения дополнительной информации об утилизации и переработке данного изделия обратитесь в местный муниципалитет, службу утилизации или магазин, где вы приобрели данное изделие.

Този знак означава, че продуктът не трябва да се изхвърля като битов отпадък, а трябва да бъде изхвърлен или предоставен на обозначено за рециклиране място. Правилното изхвърляне и рециклиране спомага за опазването на природните ресурси, човешкото здраве и околната среда. За повече информация, относно изхвърлянето и рециклирането на този продукт, се свържете с местната община, службата за събиране на сметта или магазина, от където сте закупили продукта.

Αυτό το σύμβολο σημαίνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται ως οικιακό απόβλητο και πρέπει να παραδίδεται σε κατάλληλη εγκατάσταση συλλογής για ανακύκλωση. Η σωστή απόρριψη και ανακύκλωση βοηθά στην προστασία των φυσικών πόρων, της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη και την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με τον τοπικό δήμο, την υπηρεσία αποκομιδής ή με το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε αυτό το προϊόν.

تعني هذه العلامة أنه لا يجب التخلص من هذا المنتج وأي بطاريات يتضمنها مع النفايات المنزلية، ويجب تسليمه إلى مركز تجميع مناسب لإعادة تدويره. يساعد التخلص السليم وإعادة التدوير على حماية الموارد الطبيعية وصحة الإنسان والبيئة. لمزيد من المعلومات حول طريقة التخلص من هذا المنتج وإعادة تدويره، اتصل بالبلدية المحلية أو وحدة تصريف النفايات أو المتجر الذي اشتريته منه هذا المنتج.

## Bakım, Onarım ve Tüketici Hakları

- Ürün müşteri tarafından yapılacak özel bir bakım gerektirmemektedir.
- Arıza durumunda teknik servise veya ürünü satın aldığınız mağazaya başvurun.
- Cihazınızın kullanım ömrü 3 yıldır.
- Tüketici garantiden doğan haklarınızın kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilirsiniz.

### İthalatçı/Üretici Firma

Ünvan: TESAN İletişim AŞ

Adres: Çobançeşme Mah. Bilge 1 Sokak

No: 17 34196 Bahçelievler / İstanbul

Telefon: 0850 222 8832

### Declaration of Conformity

Uygunluk Beyanı

You can access the declaration of conformity from the link below.

Uygunluk beyanına aşağıdaki linkten ulaşabilirsiniz.

<https://www.hellottec.com/declarationofconformity>

<https://www.tesan.com.tr/uygunlukbeyani>

Tüm yetkili servis adreslerine Ticaret Bakanlığı tarafından oluşturulan "Serbis Bilgi Sistemi" nde ([www.servis.gov.tr](http://www.servis.gov.tr)) yer almaktadır.

Yedek parça malzemeleri yetkili servislerimizden temin edilebilir. Güncel yetkili servis iletişim bilgilerine [www.ttec.com.tr](http://www.ttec.com.tr) adresimizden ulaşabilirsiniz.

# GARANTİ BELGESİ

**Bu belge, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Kanununa ait Garanti Belgesi Yönetmeliği esasları dikkate alınarak hazırlanmıştır.**

1) Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.

2) Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.

3) Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11'inci maddesinde yer alan;

a- Sözleşmeden dönme, b- Satış bedelinden indirim isteme, c- Ücretsiz onarılmasını isteme, ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.

4) Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür.

Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

5) Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;

- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,

- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,

- Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında; tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

6) Malın tamir süresi 20 iş gününü geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildiri tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.

7) Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

8) Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılmasında ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

9) Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

**İthalatçı/Üretici Firma**

Ünvan: Tesan İletişim AŞ

Adres: Çobançeşme Mah. Bilge 1 Sokak No:17 34196 Yenibosna / İstanbul

Telefon: 0850 222 8832

**YETKİLİ SATICININ**

Unvanı : .....

Adresi : .....

Tel : .....Faks.....

E-mail : .....

Fatura Tarihi ve No : .....

**YETKİLİ SATICININ**  
(İmza, kaşesi)**TESLİM ALAN**  
(İmza)**MALIN**

Cinsi : Kablosuz Bluetooth Kulaklık

Markası : ttec

Model İsmi : AirBeat Dream

Model No\* : 2KM173GR

Bandrol ve Seri No : .....

Teslim Tarihi ve Yeri : .....

Garanti Süresi : 2 YIL Azami Tamir Süresi: 20 İŞ GÜNÜ

\*Model numaralarının yanında bulunan harfler renk tanımlamalarını gösterir.

**TESAN İLETİŞİM AŞ**

Firma Yetkilisinin

İmza ve Kaşesi

**TESAN İLETİŞİM A.Ş.**  


*with  from ttec*

[www.hellottec.com](http://www.hellottec.com)